

AP781133 SPOTIT BLUETOOTH KERESŐ

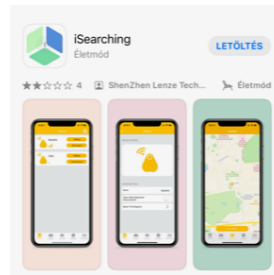
EN

AP781133 Spotit search engine (iTag) User guide



Please read the user manual carefully and keep it!

1. Download and install the "iSearching" application.

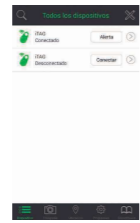


2. Turn on Bluetooth on your phone and open the application.
3. Turn on the iTag.

Switching off and on

Power on: Press and hold the button on the iTag for 3 seconds until you hear two beeps. Power off: Press and hold the button on the iTag for 3 seconds until you hear a long beep.

4. Press the "Q" that iTag devices can be connected find.
5. Press the "Connect" button to connect the desired device.



Note: You can connect to multiple devices at once

6. Press the ">" button to enter the submenu.



7. Drag the device you want to remove to the left and press the red remove button.

Alarm settings

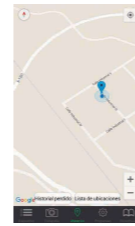
1. Press the "Alert" button to activate the iTag alert, then press it again to stop.
2. Press the iTag button twice to activate the alarm on your mobile phone, and press the flashing red button to stop it. Note: The function depends on the options selected in your settings. "⚙"

Photo function

1. Press the "📷" icon to switch to camera mode.
2. Press the button once on the iTag to take a photo.
Note: This function depends on the configuration of the mobile phone.

Location function

1. To create and save your location, press the button on the iTag once. If the creation was successful, a notification will appear at the bottom of the screen. Note: This feature requires location on your phone to be turned on.
2. To see your location, press the "Location list" button and then the desired location. It includes redirecting you to "Google Maps" or "Baidu Maps" depending on your settings. "⚙"



Note: Any further updates may affect the functionality of the application.

3. If the iTag is lost, its position is automatically reset is recorded. Just press the "lost history" button, to find the note. Note: When the connection is lost, the iTag will start beeping and so will your device will alert you.
4. To delete the list, drag it to the left and press the red delete button.

Voice recorder function

1. Press on the settings and then on "long press setting" and select the voice recording function.
2. Press the button on the iTag twice to start recording and twice to stop recording.
3. The audio recording will be stored in the recording list.

Technical data:

- Bluetooth version: Bluetooth 5.2
- Compatible device: iOS 7.0 or newer software or Android 4.3 or newer version.
- Range: 25m (outdoor environment)
- Battery: CR 2032 lithium button cell.

This product complies with the following guidelines:

- RoHS 2.0 Directive 2011/65/EU and subsequent amendments (EU) 2015/863
- Radio Equipment Directive (RED) - 2014/53/EU

This indicates on the product packaging and user manual that the device should be disposed of separately from household waste at the end of its service life. This sign ensures that the raw material is properly recycled. Contact your local authority for more information

CAUTION: There is a risk of explosion if the wrong battery is used. Dispose of used batteries according to the instructions.

RoHS

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration number: 01-09-276783
Made in China

AP781133 SPOTIT BLUETOOTH KERESŐ

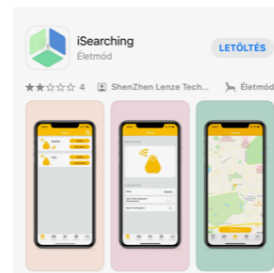
HU

AP781133 Spotit kereső (iTag) Használati útmutató



Kérjük figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg!

1. Töltse le és telepítse az „iSearching” applikációt.



2. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonján majd nyissa meg az applikációt.
3. Kapcsolja be az iTag-et.

Ki- és bekapcsolás

Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa nyomva az iTag-en lévő gombot 3 másodpercig, amíg nem hall két csipogást.
Kikapcsolás: Nyomja meg és tartsa nyomva az iTag-en lévő gombot 3 másodpercig, amíg nem hall egy hosszú csipogást.

4. Nyomja meg a „Q” hogy csatlakoztatható iTag eszközöket találjon.
5. Nyomja meg a „Connect” gombot a kívánt eszköz csatlakoztatásához.



Megjegyzés: Egyszerre több eszközhöz is csatlakozhat.

6. Nyomja meg a „>” gombot az almenübe lépéshez.



7. Húzza balra az eltávolítani kívánt eszközt, és nyomja meg a piros eltávolító gombot.

Riasztási beállítások

1. Az iTag riasztás aktiválásához nyomja meg az „Alert” gombot, majd a leállításához nyomja meg újra.
2. Az iTag gomb kétszeri megnyomásával aktiválja a riasztást a mobiltelefonján, a villogó piros gomb megnyomásával pedig leállítja azt. Megjegyzés: A funkció függ az Ön beállításaitól kiválasztott opciótól. "⚙"

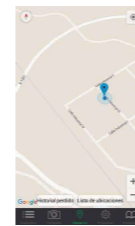
Fényképező funkció

1. Nyomja meg a „📷” ikont, a kamera módba váltáshoz.
2. Fénykép készítéséhez nyomja meg egyszer a gombot az iTagen. Megjegyzés: Ez a funkció függ a mobiltelefon konfigurációjától.

Helymeghatározó funkció

1. A helymeghatározás létrehozásához és mentéséhez nyomja meg az iTagen lévő gombot egyszer. Amennyiben a létrehozás sikeres volt, értesítés fog megjelenni a képernyő alján. Megjegyzés: Ehhez a funkcióhoz a telefonon a helymeghatározásnak bekapcsolva kell lennie.

2. Hogy lássa a helyzetét, nyomjon a „Location list”, gombra aztán a kívánt elhelyezkedésre. Átfogja Önt irányítani „Google Maps”-re illetve „Baidu Maps”-re az Ön beállításaitól függően. "⚙"



Megjegyzés: Bármilyen további frissítés érítheti az applikáció funkciót.

3. Amennyiben az iTag elveszik, helyzete automatikusan rögzítésre kerül. Csak nyomja meg a „lost history” gombot, hogy megtalálja a feljegyzést. Megjegyzés: Amikor a kapcsolat megszakad az iTag csipogni kezd és az Ön készüléke is riasztani fog.
4. A lista törléséhez húzza balra és nyomja meg a piros törlés gombot.

Hangfelvétel funkció

1. Nyomjon a beállításokra majd a „long press setting”-re és válassza ki a hangfelvétel funkciót.
2. Nyomja meg az iTagen lévő gombot kétszer a felvétel indításához, majd kétszer a leállításához.
3. A hangfelvétel a felvétel listán lesz tárolva.

Technikai adatok:

- Bluetooth verzió: Bluetooth 5.2
- Kompatibilis eszköz: iOS 7.0 vagy annál frissebb szoftver illetve Android 4.3 vagy annál frissebb verzió.
- Hatótávolság: 25m (szabadtéri környezetben)
- Elem: CR 2032 lítium gombelem.

Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:

- RoHS 2.0 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) – 2014/53/EU

Ez a termék csomagolásán és a használati útmutatóján jelzi, hogy a készülék élettartama lejártá után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megfelelő újrahasznosításáról. További információkért keresse a helyi hatóságot

VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

RoHS

Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Székhelyi ország: Kína

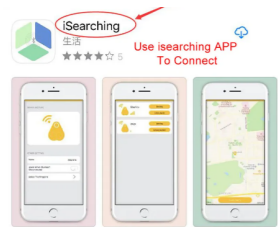
DE

AP781133
Spotit Bluetooth key finder (iTag)
User manual



Es wird empfohlen, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

1. Downloaden und installieren Sie die App „iSearching“.



2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein und öffnen Sie die Anwendung.

3. Schalten Sie den iTag ein.

Schalter ein/aus

Einschalten: Halten Sie die Taste auf dem iTag 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie zweimal einen Piepton hören.
Ausschalten: Halten Sie die Taste am iTag 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie den langen „Beep“-Ton hören.

- 4. Drücken Sie die Taste " Q " um anschließbare iTag-Geräte zu finden.
- 5. Drücken Sie die Taste „Verbinden“, um eine Verbindung mit den gewünschten Geräten herzustellen.



Hinweis: Sie können mehr als ein Gerät gleichzeitig anschließen.

6. Drücken Sie die Taste „>“, um in das Untermenü zu gelangen.



7. Schieben Sie das Gerät, das Sie löschen möchten, nach links und drücken Sie die rote Entfernen-Taste.

Einstellung für Alarm

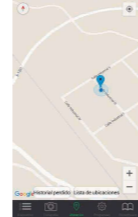
- 1. Drücken Sie die Taste „Alert“, um den iTag-Alarm zu aktivieren, und drücken Sie erneut, um ihn zu beenden.
- 2. Doppelklicken Sie die Taste auf dem iTag, um den Alarm auf dem Mobiltelefon zu aktivieren, und drücken Sie die rot blinkende Taste, um ihn zu beenden. Hinweis: Es hängt von der gewählten Option in den Einstellungen ab " ⚙️ ".

Foto-Funktion

- 1. Drücken Sie die Taste " 📷 " um in den Kameramodus zu wechseln.
- 2. Drücken Sie die Taste am iTag einmal, um das Bild aufzunehmen. Hinweis: Diese Funktion hängt von der Konfiguration Ihres Mobiltelefons ab.

Funktion Standort

- 1. Um einen Ort zu erstellen und zu speichern, drücken Sie einmal die Taste auf iTag. Wenn er erfolgreich erstellt wurde, erscheint unten auf dem Bildschirm eine Benachrichtigung. Hinweis: Der Standort Ihres Mobiltelefons muss eingeschaltet sein.
- 2. Um diesen Ort zu sehen, drücken Sie „Standortliste“ und dann den gewünschten Ort. Sie werden zu „Google Maps“ oder „Baidu Maps“ geleitet, je nachdem, welche Karte Sie in den Einstellungen ausgewählt haben " ⚙️ ".



Hinweis: Bei zukünftigen Updates können die APP-Funktionen betroffen sein.

- 3. Wenn der iTag verloren geht, wird der Standort automatisch gespeichert. Drücken Sie einfach die Taste „Lost History“, um die Aufzeichnung zu finden. Hinweis: Wenn die Verbindung unterbrochen wird, fängt der iTag an zu piepen und Ihr Gerät gibt ebenfalls einen Alarm aus.

- 4. Um die Liste zu löschen, schieben Sie sie einfach nach links und drücken Sie die rote Löschtaste.

Sprachaufzeichnungsfunktion

- 1. Drücken Sie auf Einstellungen und wählen Sie unter „Doppelklick Einstellungen“ die Option die Option „Sprachaufzeichnung“.
- 2. Drücken Sie die Taste am iTag zweimal, um die Aufnahme zu starten und zweimal, um sie zu stoppen.

Spezifikationen

- 4. Bluetooth-Version: Bluetooth 5.2
- 5. Kompatibles Gerät: iOs 7.0 und up-grade Version und Android 4.3 Version und up-grade Version.
- 6. Arbeitsabstand: 25m (Außenumgebung).
- 7. Batterie: CR 2032 Lithium-Knopfbatterie.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Funkanlagenrichtlinie (RED) - Richtlinie 2014/53/EU

Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.

Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China



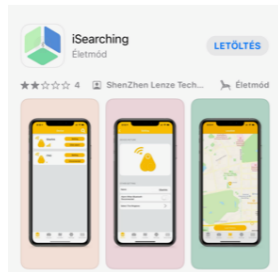
FR

AP781133
Spotit de recherche Krosly
(iTag) Mode d'emploi



Veuillez lire attentivement les instructions et les conserver précieusement !

1. Téléchargez et installez l'application « iSearching ».



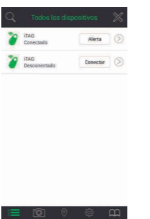
2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone et ouvrez l'application.
3. Activez iTag.

Mise en marche et arrêt

Allumer : appuyez sur le bouton de l'iTag et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux bips. Appuyez sur le bouton du iTag et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip.

4. Appuyer sur la touche „ Q " pour connecter des appareils iTag trouver.

5. Appuyez sur le bouton « Connect » pour connecter l'appareil souhaité.



Remarque : vous pouvez vous connecter à plusieurs appareils en même temps.

6. Appuyez sur la touche « > » pour accéder au sous-menu.



7. Faites glisser l'appareil que vous souhaitez supprimer vers la gauche et appuyez sur le bouton rouge Supprimer.

Réglages de l'alarme

- 1. Pour activer l'alerte iTag, appuyez sur le bouton « Alerte », puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour l'arrêter.
- 2. Appuyez deux fois sur le bouton iTag pour activer l'alerte sur votre téléphone portable et appuyez sur le bouton rouge clignotant pour l'arrêter. Remarque : Cette fonction dépend des options que vous avez sélectionnées dans vos paramètres. " ⚙️ ".

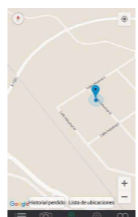
Fonction photo

- 1. Appuyer sur la touche „ 📷 " Une icône permet de passer en mode appareil photo.
- 2. Pour prendre une photo, appuyez une fois sur le bouton de l'appareil iTagen.

Note : Cette fonction dépend de la configuration de votre téléphone mobile.

Fonction Site

- 1. Pour créer et enregistrer un lieu, appuyez une fois sur le bouton iTag. Si la création a réussi, une notification s'affiche en bas de l'écran. Remarque : pour que cette fonction fonctionne, la localisation doit être activée sur votre téléphone.
- 2. Pour voir votre position, cliquez sur le bouton « Liste des positions », puis sur la position souhaitée. Vous serez redirigé vers « Google Maps » ou « Baidu Maps » en fonction de vos paramètres. » ⚙️ »



Note : Toute mise à jour ultérieure peut affecter la fonctionnalité de l'application.

- 3. Si l'iTag est perdu, sa position est automatiquement automatiquement enregistrée. Il suffit d'appuyer sur le bouton « historique perdu », pour retrouver l'enregistrement. Note : Lorsque vous êtes déconnecté, l'iTag commence à émettre un bip et votre appareil est également alerté. Lorsque votre téléphone émet un bip lorsque vous vous déconnectez, votre balise émet un bip et votre appareil est également alerté.

- 4. Pour supprimer la liste, faites-la glisser vers la gauche et appuyez sur le bouton rouge de suppression.

Fonction d'enregistrement vocal

- 1. Appuyez sur Réglages, puis sur « Réglage pression longue » et sélectionnez la fonction d'enregistrement vocal.
- 2. Appuyez deux fois sur le bouton de l'iTag pour démarrer l'enregistrement et deux fois pour l'arrêter.
- 3. l'enregistrement audio sera sauvegardé dans la liste des enregistrements.

Données techniques :

- 4. Version Bluetooth : Bluetooth 5.2
- 5. Appareil compatible : iOs 7.0 ou logiciel ultérieur ou Android 4.3 ou ultérieur.
- 6. Portée : 25m (extérieur).
- 7. Pile : pile bouton au lithium CR 2032.

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

- Directive RoHS 2.0 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs (UE) 2015/863
- Directive relative aux équipements hertziens (RED) - 2014/53/EU

Cela est indiqué sur l'emballage du produit et dans le mode d'emploi, afin que l'appareil soit éliminé séparément des déchets ménagers dans la collecte sélective en fin de vie. Ce marquage garantit que le matériau est correctement recyclé. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale

AVERTISSEMENT : Il existe un risque d'explosion en cas d'utilisation d'une mauvaise pile. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
Fabriqué en Chine

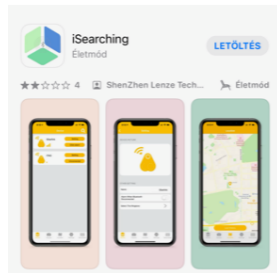
IT

AP781133 Motore di ricerca Spotit (iTag) Istruzioni per l'uso



Leggere attentamente le istruzioni e conservarle con cura!

1. Scaricare e installare l'applicazione "iSearching".



2. Attivare il Bluetooth sul telefono e aprire l'applicazione.
3. Attivare iTag.

Accensione e spegnimento

Accensione: tenere premuto il pulsante dell'iTag per 3 secondi finché non si sentono due bip. Tenere premuto il pulsante dell'iTag per 3 secondi finché non si sente un bip lungo.

4. Premere il tasto "Q" per trovare i dispositivi iTag collegabili.
5. Premere il pulsante "Connect" per collegare il dispositivo desiderato.



Nota: è possibile connettersi a più dispositivi contemporaneamente.

6. Premere il pulsante ">" per accedere al sottomenu.



7. Far scorrere il dispositivo da eliminare verso sinistra e premere il pulsante rosso di eliminazione.

Impostazioni dell'allarme

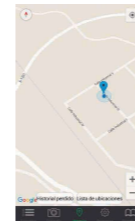
1. Per attivare l'avviso di iTag, premere il pulsante "Avviso", quindi premerlo di nuovo per interromperlo.
2. Premere due volte il pulsante iTag per attivare l'avviso sul cellulare e premere il pulsante rosso lampeggiante per interromperlo. Nota: questa funzione dipende dalle opzioni selezionate nelle impostazioni. "⚙️"

Funzione foto

1. Premere il tasto "📷" ikont, per passare alla modalità fotocamera.
2. Per scattare una foto, premere una volta il pulsante dell'iTag. Nota: questa funzione dipende dalla configurazione del telefono cellulare.

Funzione di posizionamento

1. Per creare e salvare una posizione, premere una volta il pulsante iTag. Se la creazione è andata a buon fine, nella parte inferiore dello schermo apparirà una notifica. Nota: affinché questa funzione funzioni, la localizzazione deve essere abilitata sul telefono.
2. Per visualizzare la propria posizione, fare clic sul pulsante "Elenco posizioni" e poi sulla posizione desiderata. Si verrà reindirizzati a "Google Maps" o "Baidu Maps" a seconda delle impostazioni. "⚙️"



Nota: eventuali ulteriori aggiornamenti potrebbero influire sulla funzionalità dell'applicazione.

3. Se l'iTag viene perso, la sua posizione viene automaticamente automaticamente registrata. È sufficiente premere il pulsante "storia persa", per ritrovare la registrazione. Nota: quando ci si disconnette, l'iTag inizierà a emettere un segnale acustico e il dispositivo si attiverà. Quando il telefono emette un segnale acustico al momento della disconnessione, il tag emette un segnale acustico e anche il dispositivo viene avvisato.

4. Per eliminare l'elenco, trascinare verso sinistra e premere il pulsante rosso di eliminazione.

Funzione di registrazione vocale

1. Premere impostazioni, quindi "impostazione pressione prolungata" e selezionare la funzione di registrazione vocale.
2. Premere due volte il pulsante sull'iTag per avviare la registrazione e due volte per interromperla.
3. La registrazione audio viene memorizzata nell'elenco delle registrazioni.

Dati tecnici:

- Versione Bluetooth: Bluetooth 5.2
- Dispositivo compatibile: software iOS 7.0 o successivo o Android 4.3 o successivo.
- Portata: 25 m (all'aperto).
- Batteria: CR 2032 a bottone al litio.

Questo prodotto è conforme alle seguenti linee guida:

- Direttiva RoHS 2.0 2011/65/UE e successive modifiche (UE) 2015/863
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - 2014/53/UE



Questo è indicato sulla confezione del prodotto e nelle istruzioni per l'uso, in modo che l'apparecchio venga smaltito separatamente dai rifiuti domestici nella raccolta differenziata a fine vita. Questo marchio garantisce che il materiale venga riciclato correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale

AVVERTENZA: Se si utilizza una batteria sbagliata, sussiste il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52, Ungheria
Sito web del distributore: <https://anda-present.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@anda-present.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

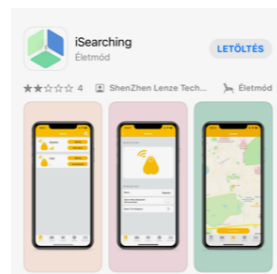
PL

AP781133 Wyszukiwarka Spotit (iTag) Instrukcja obsługi



Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji i zachowanie ich w bezpiecznym miejscu!

1. Pobierz i zainstaluj aplikację „iSearching”.

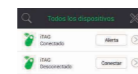


2. Włącz Bluetooth w telefonie i otwórz aplikację.
3. Włącz iTag.

Włączanie i wyłączenie

Włączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk na urządzeniu iTag przez 3 sekundy, aż usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe. Naciśnij : przytrzymaj przycisk na urządzeniu iTag przez 3 sekundy, aż usłyszysz długi sygnał dźwiękowy.

4. Naciśnij przycisk „Q” hogy csatlakoztatható iTag eszközöket znaleźć.
5. Naciśnij przycisk „Połącz”, aby podłączyć żądane urządzenie.



Uwaga: Można łączyć się z wieloma urządzeniami jednocześnie.

6. Naciśnij przycisk „>”, aby przejść do podmenu.



7. Przesuń urządzenie, które ma zostać usunięte, w lewo i naciśnij czerwony przycisk usuwania.

Ustawienia alarmów

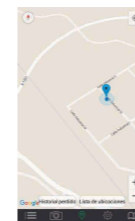
1. Aby aktywować alert iTag, naciśnij przycisk „Alert”, a następnie naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.
2. 2. Naciśnij dwukrotnie przycisk iTag, aby aktywować powiadomienie w telefonie komórkowym i naciśnij migający czerwony przycisk, aby je wyłączyć. Uwaga: Ta funkcja zależy od opcji wybranych w ustawieniach. "⚙️"

Funkcja zdjęcia

1. Naciśnij przycisk „📷” aby przełączyć na tryb aparatu.
2. Aby zrobić zdjęcie, naciśnij raz przycisk na urządzeniu iTag. Uwaga: Ta funkcja zależy od konfiguracji telefonu komórkowego.

Funkcja pozycjonowania

1. Aby utworzyć i zapisać lokalizację, naciśnij raz przycisk iTag. Jeśli tworzenie zakończyło się powodzeniem, u dołu ekranu pojawi się powiadomienie. Uwaga: Aby ta funkcja działała, lokalizacja musi być włączona w telefonie.
2. Aby zobaczyć swoją lokalizację, kliknij przycisk „Lista lokalizacji”, a następnie wybraną lokalizację. Nastąpi przekierowanie do „Google Maps” lub „Baidu Maps” w zależności od ustawień. "⚙️"



Uwaga: Wszelkie dalsze aktualizacje mogą wpłynąć na funkcjonalność aplikacji.

3. Jeśli iTag zostanie zgubiony, jego pozycja zostanie automatycznie zapisana. automatycznie rejestrowana. Wystarczy nacisnąć przycisk „lost history”, aby znaleźć zapis. Uwaga: W przypadku rozłączenia iTag zacznie emitować sygnał dźwiękowy, a urządzenie również wyemituje sygnał dźwiękowy. Gdy telefon wyda sygnał dźwiękowy po rozłączeniu, znacznik wyda sygnał dźwiękowy, a urządzenie również zostanie powiadomione.

4. Aby usunąć listę, przeciągnij w lewo i naciśnij czerwony przycisk usuwania.

Funkcja nagrywania głosu

1. Naciśnij ustawienia, a następnie „ustawienia długiego naciśnięcia” i wybierz funkcję nagrywania głosu.
2. Naciśnij przycisk na iTag dwa razy, aby rozpocząć nagrywanie i dwa razy, aby je zatrzymać.
3. Nagranie audio zostanie zapisane na liście nagrań.

Dane techniczne:

- Wersja Bluetooth: Bluetooth 5.2
- Kompatybilne urządzenie: iOS 7.0 lub nowszy lub Android 4.3 lub nowszy.
- Zasięg: 25 m (na zewnątrz).
- Bateria: litowa bateria guzikowa CR 2032.

Ten produkt jest zgodny z następującymi wytycznymi:

- Dyrektywa RoHS 2.0 2011/65/UE z późniejszymi zmianami (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - 2014/53/UE



Jest to zaznaczone na opakowaniu produktu i w instrukcji obsługi, dzięki czemu po zakończeniu eksploatacji urządzenie jest utylizowane oddzielnie od odpadów domowych w ramach selektywnej zbiórki odpadów. Oznaczenie to gwarantuje, że materiał zostanie prawidłowo poddany recyklingowi. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami

OSTRZEŻENIE: Użycie niewłaściwego akumulatora grozi wybuchem. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52, Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://anda-present.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@anda-present.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

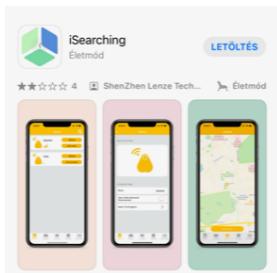
CZ

AP781133
Vyhledávač Spotit (iTag)
Návod k použití



Pečlivě si přečtěte návod k použití a pečlivě je uložte!

1. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci isearching.



2. Aktivujte Bluetooth v telefonu a otevřete aplikaci.

3. Aktivujte iTag.

Zapínání a vypínání

Zapnutí: stiskněte a podržte tlačítko iTag po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte dvě pípnutí.

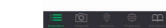
Stiskněte: a podržte tlačítko iTag po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte dlouhé pípnutí.

4. Stiskněte tlačítko ' Q ' pro vyhledání připojitelných zařízení iTag.

5. Stisknutím tlačítka „Připojit“ připojte požadované zařízení.



Poznámka: je možné se připojit k několika zařízením najednou..



6. Stisknutím tlačítka „>“ přejděte do podnabídky.



7. Posuňte zařízení, které chcete odstranit, doleva a stiskněte červené tlačítko pro odstranění.

Nastavení alarmu

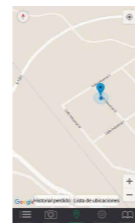
1. Chcete-li aktivovat varování iTag, stiskněte tlačítko „Varování“ a poté jej opětovným stisknutím přerušte.
2. Dvakrát stiskněte tlačítko iTag, abyste aktivovali upozornění na mobilní telefon, a stisknutím blikajícího červeného tlačítka jej zastavte. Poznámka: Tato funkce závisí na možnostech vybraných v nastavení. " " "

Funkce fotografie

1. Stiskněte tlačítko " " ikont, pro přepnutí do režimu fotoaparátu.
2. Chcete-li pořídit snímek, stiskněte jednou tlačítko iTag.
Poznámka: Tato funkce závisí na konfiguraci mobilního telefonu.

Funkce polohování

1. Chcete-li vytvořit a uložit pozici, stiskněte jednou tlačítko iTag. Pokud je vytvoření úspěšné, zobrazí se v dolní části obrazovky oznámení. Poznámka: Aby tato funkce fungovala, musí být v telefonu povolena poloha. " " "
2. Chcete-li zobrazit polohu, klikněte na tlačítko „Seznam poloh“ a poté na požadovanou polohu. V závislosti na nastavení budete přesměrováni na „Mapy Google“ nebo „Mapy Baidu“. " " "



Poznámka: případné další aktualizace mohou ovlivnit funkčnost aplikace.

3. Pokud se iTag ztratí, jeho poloha se automaticky automaticky zaznamená. Pro obnovení záznamu stačí stisknout tlačítko „ztracená historie“. Poznámka: Při odpojení začne iTag pípat a zařízení se aktivuje.
Když při odpojení zapírá telefon, zapírá i iTag a zařízení se rovněž upozorní.

4. Chcete-li seznam odstranit, přetáhněte jej doleva a stiskněte červené tlačítko pro odstranění.

Funkce nahrávání hlasu

1. Stiskněte tlačítko nastavení, poté „nastavení dlouhého stisku“ a vyberte funkci hlasového záznamu.
2. Dvakrát stiskněte tlačítko na zařízení iTag pro spuštění nahrávání a dvakrát pro jeho zastavení.
3. Zvukový záznam se uloží do seznamu nahrávek.

Technické údaje:

- Verze Bluetooth: Bluetooth 5.2
- Kompatibilní zařízení: software iOS 7.0 nebo novější nebo Android 4.3 nebo novější.
- Dosah: 25 m (venku).
- Baterie: Knoflíková lithiová baterie CR 2032.

Tento výrobek splňuje následující pokyny:

- Směrnice RoHS 2.0 2011/65/EU v platném znění (EU) 2015/863
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) - 2014/53/EU



To je uvedeno na obalu výrobku a v návodu k použití, aby byl spotřebič po skončení životnosti likvidován odděleně od domovního odpadu v rámci tříděného sběru. Toto označení zajišťuje správnou recyklaci materiálu. Další informace získáte na místním úřadě

VAROVÁNÍ: Při použití nesprávné baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

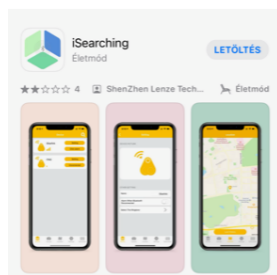
RO

AP781133
Manual de utilizare al
motorului de căutare Spotit
(iTag)



Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să le păstrați într-un loc sigur!

1. Descărcați și instalați aplicația „isearching”.



2. Activați Bluetooth pe telefon și deschideți aplicația.

3. Activează iTag.

Pornirea și oprirea

Pornirea: apăsați și mențineți apăsat butonul de pe iTag timp de 3 secunde până când auziți două semnale sonore.

Apăsați :și mențineți apăsat butonul de pe iTag timp de 3 secunde până când auziți un bip lung.

4. Apăsați tasta „ Q ” pentru a vă conecta la dispozitivele iTag găsi.

5. Apăsați butonul „Connect” (Conectare) pentru a conecta dispozitivul dorit.



Notă: Vă puteți conecta simultan la mai multe dispozitive.



6. Apăsați butonul „>” pentru a accesa submeniul.



7. Deplasați dispozitivul care urmează să fie șters spre stânga și apăsați butonul roșu de ștergere.

Setări de alarmă

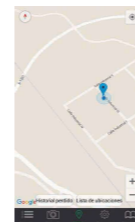
1. Pentru a activa alerta iTag, apăsați butonul „Alert” (Alertă) și apoi apăsați-l din nou pentru a-l opri.
2. Apăsați de două ori butonul iTag pentru a activa notificarea pe telefonul mobil și apăsați butonul roșu intermitent pentru a o dezactiva. Notă: Această funcție depinde de opțiunile selectate în setări. " " "

Funcția de imagine

1. Apăsați tasta „ ” pentru a trece la modul aparat foto.
2. Pentru a face o fotografie, apăsați o dată butonul de pe iTag.
Notă: Această funcție depinde de configurația telefonului mobil.

Funcția de poziționare

1. Pentru a crea și salva locația, apăsați o dată butonul iTag. În cazul în care crearea a avut succes, în partea de jos a ecranului va apărea o notificare. Notă: Locația trebuie să fie activată pe telefon pentru ca această funcție să funcționeze.
2. Pentru a vedea locația dvs., faceți clic pe butonul „Location list” (Listă de locații) și apoi pe locația dorită. Veți fi redirecționat către „Google Maps” sau „Baidu Maps”, în funcție de setările dumneavoastră. " " "



Notă: Orice actualizare ulterioară poate afecta funcționalitatea aplicației.

3. Dacă se pierde un iTag, poziția acestuia este salvată automat. Înregistrată automat. Este suficient să apăsați butonul „Istoric pierdut” pentru a găsi înregistrarea. Notă: Dacă iTag-ul este deconectat, acesta va începe să emită un semnal sonor, iar dispozitivul va emite și el un semnal sonor. Când telefonul emite un semnal sonor atunci când este deconectat, iTag-ul va emite un semnal sonor și dispozitivul va fi, de asemenea, notificat.

4. Pentru a șterge lista, trageți spre stânga și apăsați butonul roșu de ștergere.

Funcția de înregistrare vocală

1. Apăsați Setări, apoi „Setări de apăsare lungă” și selectați funcția de înregistrare vocală.
2. apăsați de două ori butonul de pe iTag pentru a începe înregistrarea și de două ori pentru a o opri.
3. Înregistrarea audio va fi salvată în lista de înregistrări.

Date tehnice:

- Versiunea Bluetooth: Bluetooth 5.2
- Dispozitiv compatibil: iOS 7.0 sau o versiune ulterioară sau Android 4.3 sau o versiune ulterioară.
- Raza de acțiune: 25 m (în aer liber).
- Baterie: Baterie buton cu litiu CR 2032.

Acest produs este în conformitate cu următoarele orientări:

- Directiva RoHS 2.0 2011/65/UE, astfel cum a fost modificată (UE) 2015/863
- Directiva privind echipamentele radio (RED) - 2014/53/UE



Acest lucru este indicat pe ambalajul produsului și în manualul de instrucțiuni, astfel încât, la sfârșitul duratei de viață, aparatul să fie eliminat separat de deșeurile menajere în cadrul colectării selective a deșeurilor. Acest marcat asigură că materialul este reciclat în mod corespunzător.
Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale

AVERTISMENT: Folosirea unei baterii greșite poate cauza un pericol de explozie. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Număr de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

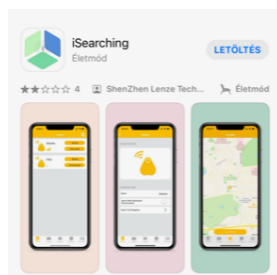
NL

AP781133
Spotit zoekmachine (iTag)
Gebruikershandleiding



Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze zorgvuldig!

1. Download en installeer de applicatie "iSearching".



2. Schakel Bluetooth in op je telefoon en open de app.
3. Activeer iTag.

Starten en stoppen

Inschakelen: Houd de iTag-knop 3 seconden ingedrukt totdat u twee pieptonen hoort.

Houd de iTag-knop 3 seconden ingedrukt totdat u een lange piepton hoort.

4. Druk op de knop 'Q' om iTag-apparaten te vinden die kunnen worden aangesloten.

5. Druk op de knop "Verbinden" om het gewenste apparaat te verbinden.



Let op: Het is mogelijk om tegelijkertijd verbinding te maken met meerdere apparaten.

6. Om het submenu te openen, drukt u op de knop ">".



7. Veeg het apparaat dat je wilt verwijderen naar links en druk op de rode verwijderknop.

Alarminstellingen

1. Om de iTag-waarschuwing in te schakelen, drukt u op de knop "Waarschuwing" en drukt u er nogmaals op om deze te stoppen.

2. Dubbeltik op de iTag-knop om de waarschuwing op uw mobiele telefoon in te schakelen en druk vervolgens op de knipperende rode knop om deze uit te schakelen. Opmerking: deze functie is afhankelijk van de opties die zijn geselecteerd in de instellingen.



Foto-functie

1. Druk op de knop "i" om naar de cameramodus te schakelen.

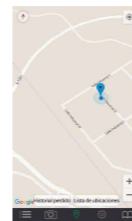
2. Om een foto te maken, drukt u één keer op de iTag-knop.

Let op: Deze functie is afhankelijk van de configuratie van uw mobiele telefoon.

Positioneringsfunctie

1. Om een locatie aan te maken en op te slaan, drukt u één keer op de iTag-knop. Als het aanmaken is gelukt, verschijnt er onderaan het scherm een melding. Opmerking: Locatie moet op uw telefoon zijn ingeschakeld om deze functie te laten werken.

2. Om een locatie te bekijken, klikt u op de knop "Locatielijst" en vervolgens op de gewenste locatie. Afhankelijk van uw instellingen wordt u doorgestuurd naar "Google Maps" of "Baidu Maps".



Let op: eventuele verdere updates kunnen invloed hebben op de functionaliteit van de app.

3. Als de iTag kwijtraakt, wordt zijn positie automatisch bepaald en automatisch geregistreerd. Om de opname te herstellen, drukt u eenvoudig op de knop "verloren geschiedenis". Let op: Zodra de verbinding is verbroken, piept de iTag en wordt uw apparaat geactiveerd. Wanneer uw telefoon piept om u uit te laten loggen, piept de iTag en wordt uw apparaat ook op de hoogte gesteld.
4. Om een lijst te verwijderen, veegt u naar links en tikt u op de rode verwijderknop.

Functie voor stemopname

1. Druk op Instellingen, vervolgens op "Instellingen lang indrukken" en selecteer de spraakopnamefunctie.
2. Druk twee keer op de knop op iTag om de opname te starten en twee keer om te stoppen.
3. De audio-opname wordt opgeslagen in de opnamelijst.

Technische data:

- Bluetooth-versie: Bluetooth 5.2
- Compatibel apparaat: iOS 7.0 of hoger of Android 4.3 of hoger.
- Bereik: 25 m (buiten).
- Batterij: CR 2032 lithiumknoopbatterij.

Dit product voldoet aan de volgende aanbevelingen:

- RoHS 2.0 Richtlijn 2011/65/EU zoals gewijzigd (EU) 2015/863
- Radioapparatuurrichtlijn (RED) – 2014/53/EU



Dit wordt aangegeven op de productverpakking en in de gebruikershandleiding, zodat het apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval wordt afgevoerd via gescheiden afvalinzameling. Deze markering zorgt ervoor dat het materiaal op de juiste manier wordt gerecycled. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten.

WAARSCHUWING: Explosiegevaar als de verkeerde batterij wordt gebruikt. Gebruikte batterijen moeten worden weggegooid volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
Web-site van de distributeur: <https://anda-present.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@anda-present.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

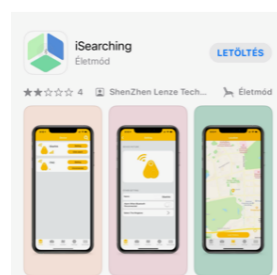
SK

AP781133
Návod na použitie
vyhľadávača Spotit (iTag)



Pozorne si prečítajte pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste!

1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu „iSearching“.



2. Zapnite na svojom telefóne Bluetooth a otvorte aplikáciu.
3. Zapnite iTag.

Zapínanie a vypínanie

Zapnutie: Stlačte a podržte tlačidlo na vašom iTag na 3 sekundy, kým nebudete počuť dve pípnutia.

Stlačte a podržte tlačidlo na vašom iTag na 3 sekundy, kým nebudete počuť dlhé pípnutie.

4. Stlač tlačidlo "Q" na pripojenie zariadení iTag nájsť.

5. Stlačením tlačidla "Pripojiť" pripojte požadované zariadenie.



Poznámka: Môžete sa pripojiť k viacerým zariadeniam súčasne.



6. Stlačením tlačidla ">" vstúpite do podponuky.



7. Potiahnite zariadenie, ktoré chcete odstrániť, doľava a stlačte červené tlačidlo odstránenia.

Nastavenia budíka

1. Ak chcete aktivovať upozornenie iTag, stlačte tlačidlo „Alert“ a potom ho opätovným stlačením zastavte.

2. Dvojitém stlačením tlačidla iTag aktivujete notifikáciu na svojom mobilnom telefóne a stlačením blikajúceho červeného tlačidla ju vypnete. Poznámka: Táto funkcia závisí od možností vybraných v nastaveniach.

Funkcia fotografie

1. Stlač tlačidlo „i“ pre prepnutie do režimu fotoaparátu.

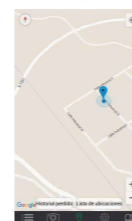
2. Ak chcete nasnímať fotografiu, raz stlačte tlačidlo na zariadení iTag

Poznámka: Táto funkcia závisí od konfigurácie vášho mobilného telefónu.

Funkcia polohovania

1. Ak chcete vytvoriť a uložiť umiestnenie, stlačte raz tlačidlo iTag. Ak bolo vytvorenie úspešné, v spodnej časti obrazovky sa zobrazí upozornenie. Poznámka: Aby táto funkcia fungovala, musí byť v telefóne zapnuté určovanie polohy.

2. Ak chcete zobraziť svoju polohu, kliknite na tlačidlo „Zoznam miest“ a potom na požadovanú polohu. V závislosti od vašich nastavení budete presmerovaní na „Mapy Google“ alebo „Mapy Baidu“.



Poznámka: Akékoľvek ďalšie aktualizácie môžu ovplyvniť funkčnosť aplikácie.

3. Ak sa iTag stratí, jeho poloha sa automaticky uloží. automaticky zaregistrovaný. Ak chcete nájsť záznam, stačí stlačiť tlačidlo „stratená história“. Poznámka: Ak sa odpojí, iTag zapípa a zapípa aj zariadenie. Keď telefón po odpojení zapípa, zapípa štítok a upozorní na to aj zariadenie.

4. Ak chcete zoznam vymazať, potiahnite prstom doľava a stlačte červené tlačidlo odstránenia.

Funkcia nahrávania hlasu

1. Klepnite na nastavenia, potom na „nastavenia dlhého stlačenia“ a vyberte funkciu nahrávania hlasu.
2. Stlačte dvakrát tlačidlo na iTag pre spustenie nahrávania a dvakrát pre zastavenie.
3. Zvukový záznam sa uloží do zoznamu nahrávok.

Technické dáta:

- Verzia Bluetooth: Bluetooth 5.2
- Kompatibilné zariadenie: iOS 7.0 alebo novší alebo Android 4.3 alebo novší.
- Dosah: 25 m (vonku).
- Batéria: lítiová gombíková batéria CR 2032.

Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi pokynmi:

- Smernica RoHS 2.0 2011/65/EÚ v platnom znení (EÚ) 2015/863
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) – 2014/53/EÚ



Toto je uvedené na obale výrobku a v návode na použitie, aby bolo zariadenie po ukončení používania zlikvidované oddelene od domového odpadu v rámci triedeného zberu odpadu. Toto označenie zaisťuje, že materiál bude správne recyklovaný. Ďalšie informácie získate od miestnych úradov.

VAROVANIE: Pri použití nesprávnej batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použitú batériu by sa mali zlikvidovať podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Web-site stránka distribútor: <https://anda-present.com>
Elektronická adresa distribútor: export@anda-present.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne